

Distr.: General  
26 November 2012  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السابعة والستون

البند ١٥٨ (أ) من جدول الأعمال

تمويل قوات الأمم المتحدة لحفظ السلام في الشرق  
الأوسط: قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك

أداء ميزانية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من  
١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢

تقرير الأمين العام

## المحتويات

## الصفحة

٥	.....	أولا - مقدمة
٥	.....	ثانيا - أداء الولاية
٥	.....	ألف - لمحة عامة
٦	.....	باء - تنفيذ الميزانية
٦	.....	جيم - مبادرات دعم البعثة
٧	.....	دال - التعاون بين البعثات العاملة في المنطقة
٧	.....	هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج



الرجاء إعادة استعمال الورق



١٦	.....	ثالثا - أداء الموارد
١٦	.....	ألف - الموارد المالية
١٨	.....	باء - معلومات موجزة عن عمليات إعادة التوزيع فيما بين المجموعات
١٨	.....	جيم - نمط الإنفاق الشهري
١٩	.....	دال - إيرادات وتسويات أخرى
١٩	.....	هاء - الإنفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي
٢٠	.....	رابعا - تحليل الفروق
٢٣	.....	خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذهما
		سادسا - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، التي اعتمدها الجمعية العامة، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة
٢٤		

## موجز

رُبطت الاحتياجات الكلية من الموارد اللازمة لقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة المالية من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ بالهدف المحدد للقوة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج، التي صُنفت حسب عنصري العمليات والدعم.

وفي إطار عنصر العمليات، زادت القوة من أنشطتها في مجالي المراقبة والرصد، وكذلك عملياتها ودورياتها الليلية، من أجل التخفيف من حدة انتهاكات العبور من مناطق تحديد الأسلحة. وفي إطار عنصر الدعم، قللت القوة من اعتمادها على المولدات الكهربائية بأن ربطت المواقع العسكرية بالشبكات المحلية للطاقة الكهربائية، وقدمت المزيد من الخرائط لأصحاب المصلحة بغية دعم تقرير السياسات والتوعية بالحالة العامة والعمليات.

وخلال الفترة المشمولة بالتقرير ظلت عمليات القوة تتسم بالاستقرار في ما يتعلق بتنفيذ ولايتها، وهي الإشراف على المنطقة الفاصلة استنادا إلى اتفاق فض الاشتباك بين القوات الاسرائيلية والقوات السورية. ولم يتم الإبلاغ عن وقوع حوادث خطيرة بين الطرفين.

وبلغ مجموع نفقات قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة ٢٠١٢/٢٠١١ ما قيمته ٤٨,٢ ملايين دولار، مما يمثل تنفيذا للميزانية بمعدل ٩٥,٥ في المائة مقارنة بنفقات تبلغ ٤٧,٣ ملايين دولار ومعدل تنفيذ بمعدل ٩٨,٩ في المائة في الفترة ٢٠١١/٢٠١٠.

وبصورة رئيسية يعزى الرصيد الحر وقدره ٢,٣ ملايين دولار إلى تقليص الاحتياجات في إطار (أ) بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (٢,٦ ملايين دولار)، الناجم عن انخفاض التكاليف الفعلية لتناوب لأفراد الوحدات العسكرية وترشيد احتياجات حصص الإعاشة؛ و (ب) التكاليف التشغيلية (٠,٧ ملايين دولار)، نظرا لإنهاء عقد خدمة ناقلات الجند المصفحة من طراز Sisu، والتأخر في اقتناء دوائر الخطوط المستأجرة، وعدم تنفيذ مشروع برج الاتصالات كما كان مقررا نظرا للحالة الأمنية السائدة. بيد أن الأرصدة غير المنفقة قوبلت جزئيا باحتياجات إضافية (مليون دولار) لسداد بدلات الإحلاء لمعالي الموظفين الدوليين في الفترة من تموز/يوليه ٢٠١١ إلى كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ في ضوء الحالة الأمنية في منطقة البعثة.

## أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. وتمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢)

الفرق					
النسبة المئوية	المبلغ	النفقات	المخصصات	الفئة	
١٠,٣	٢٥٧٢,١	٢٢٢٩٠,٧	٢٤٨٦٢,٨	الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	
(٨,٥)	(٩٨٧,٠)	١٢٦٦٦,٤	١١٦٧٩,٤	الأفراد المدنيون	
٥,٠	٦٩٧,٧	١٣٢٨٦,٢	١٣٩٨٣,٩	نفقات التشغيل	
٤,٥	٢٢٨٢,٨	٤٨٢٤٣,٣	٥٠٥٢٦,١	إجمالي الاحتياجات	
١١,٢	١٧١,٣	١٣٥٥,٤	١٥٢٦,٧	الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	
٤,٣	٢١١١,٥	٤٦٨٨٧,٩	٤٨٩٩٩,٤	صافي الاحتياجات	
-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	
٤,٥	٢٢٨٢,٨	٤٨٢٤٣,٣	٥٠٥٢٦,١	مجموع الاحتياجات	

## أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

الفئة	المعتمدة <sup>(أ)</sup>	الفعالية (متوسط)	معدل الشغور (نسبة مئوية) <sup>(ب)</sup>
الوحدات العسكرية	١٠٤٧	١٠٤٧	-
الموظفون الدوليون	٤٦	٤١	١٠,٩
الموظفون الوطنيون	١١٠	١٠٣	٦,٤

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به.

(ب) استنادا إلى المعدل الشهري لشغل الوظائف والقوام الشهري للقوة.

ويرد في الفرع رابعا من هذا التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.

## أولا - مقدمة

١ - وردت ميزانية الإبقاء على قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢ شباط/فبراير ٢٠١١ (A/65/710) وبلغ إجماليها ٧٠٠ ٥٦١ ٤٩ دولار (صافيها ٤٨ ٠٣٥ ٠٠٠ دولار). وغطت تكاليف ١ ٠٤٧ من أفراد الوحدات العسكرية، و ٤٦ موظفا دوليا و ١١٠ موظفا وطنيا.

٢ - وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها ذي الصلة بالموضوع (A/65/743/Add.3) المؤرخ ١٨ آذار/مارس ٢٠١١ بأن ترصد الجمعية العامة مبلغا إجماليه ٧٠٠ ٥٦١ ٤٩ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢.

٣ - ورصدت الجمعية العامة بموجب قرارها ٣٠٢/٦٥ مبلغا إجماليه ١٠٠ ٥٢٦ ٥٠ دولار (صافيه ٤٨ ٩٩٩ ٤٠٠ دولار) للإبقاء على القوة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢. وقُسِّم المبلغ الإجمالي كأَنْصبة مقررّة على الدول الأعضاء.

## ثانيا - أداء الولاية

### ألف - لمحة عامة

٤ - تتمثل ولاية القوة كما أنشأها مجلس الأمن في قراره ٣٥٠ (١٩٧٤) في الاحتفاظ بمنطقة فاصلة تقع في الجمهورية العربية السورية، والإشراف على تنفيذ اتفاق فض الاشتباك بين القوات الإسرائيلية والقوات السورية. ومددت الولاية في قرارات مجلس الأمن اللاحقة، وشمل ذلك فيما يتعلق بفترة الأداء، القرارين ١٩٩٤ (٢٠١١) و ٢٠٢٨ (٢٠١١).

٥ - وكُلِّفت القوة بمساعدة مجلس الأمن في تحقيق هدف عام هو صون السلام والأمن الدوليين.

٦ - وفي إطار هذا الهدف العام، أسهمت القوة، في تنفيذ عدد من الإنجازات بتحقيق النواتج الرئيسية ذات الصلة المبينة في الأطر الواردة أدناه والمصنفة ضمن عنصري العمليات والدعم.

٧ - ويقيم هذا التقرير الأداء الفعلي مقارنة بالأطر المقررة للميزنة القائمة على النتائج والواردة في ميزانية الفترة ٢٠١١/٢٠١٢. ويقارن تقرير الأداء بصفة خاصة مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى التقدم الفعلي المحرز خلال تلك الفترة مقابل الإنجازات المتوقعة، ومؤشرات الإنجاز المقررة، كما يقارن النواتج التي أُنجِزت فعلا بالنواتج المقررة.

## باء - تنفيذ الميزانية

٨ - بلغ مجموع نفقات الإبقاء على القوة للفترة ٢٠١١/٢٠١٢ مبلغا إجماليه ٤٨ ٢٤٣ ٣٠٠ دولار (صافيه ٩٠٠ ٨٨٧ ٤٦ دولار).

٩ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير واصلت البعثة النهوض بمسؤوليتها في المحافظة على وقف إطلاق النار في المنطقة الفاصلة بين القوات وذلك بتلبية أهدافها التشغيلية من قبيل زيادة أنشطة المراقبة والرصد، ومواصلة وضع علامات على خطي ألفا وبرافو.

١٠ - وبالنظر إلى الحالة الأمنية الداخلية في الجمهورية العربية السورية عززت القوة جهود الاتصال التي تقوم بها مع الأطراف من أجل المساعدة على المحافظة على الاستقرار في المنطقة الفاصلة بين القوات ومنطقة تحديد الأسلحة. ومع أنه لم يكن هناك من أثر مباشر لتلك الحالة على القوة فقد عقدت اجتماعات لرصد التطورات والحيلولة دون نشوب نزاع محتمل.

## جيم - مبادرات دعم البعثة

١١ - في الفترة من ١٦ إلى ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر زار فريق من مقر الأمم المتحدة القوة لإجراء تقييم لقدرة التشغيلية بالاشتراك مع كبار موظفي القوة. وقرر فريق التقييم أن تشكيل القوة كاف للوفاء بمهام ولايتها، كما حدد المجالات التي يمكن فيها تعزيز قدرة القوة. ونتيجة لذلك بدأت القوة برنامجا تأهليا لرفع كفاءة معادتها وبنيتها الأساسية من أجل المحافظة على قدرتها التشغيلية والأمنية اللازمة.

١٢ - وواصلت القوة أيضا تحسين إدارتها لحصص الإعاشة من خلال ترشيد الاحتياجات من الأغذية، مما أدى إلى تقليل النفايات. وأجرت القوة استعراضا دقيقا لاحتياجات حصص الإعاشة ونفذت التوزيع السليم لحصص الإعاشة المخزونة في مواقع مختلفة.

١٣ - ونفذت القوة أيضا المرحلة ٢ (١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢) من خطة دعم البعثة. وتناولت القوة الامتثال لمعايير الأمم المتحدة المتعلقة بتوفير أماكن إقامة منفصلة للإناث من العسكريين، وتشديد معمل لمعالجة مياه الفضلات على جانب خط ألفا، واستعواض مركبات الإسعاف وناقلات الأفراد المصفحة القديمة. وأدمجت أيضا أنظمة الاتصال اللاسلكية المدنية والعسكرية. كما تناولت القوة أيضا اشتراك المكاتب الإدارية ومكاتب الدعم في موقع واحد وذلك بنقل قاعدة اللوجستيات في دمشق إلى مقرها في معسكر نبع الفوار.

## دال - التعاون بين البعثات العاملة في المنطقة

١٤ - في ضوء الحالة الأمنية في منطقة البعثة، واصلت القوة المشاركة في مختلف الاجتماعات التنسيقية المتعلقة بالقضايا الأمنية مع كيانات الأمم المتحدة في المنطقة مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى، وبعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية العربية السورية وبرنامج الأغذية العالمي.

١٥ - وواصلت القوة أيضا تعزيز التعاون مع الكيانات الأخرى التابعة للأمم المتحدة من خلال مشاركتها في مختلف الاجتماعات من قبيل المؤتمر الإقليمي لرؤساء البعثات، والاجتماعات الإقليمية في قبرص، والمؤتمر الشرق أوسطي المشترك بين البعثات لقادة القوات، والاجتماعات الإقليمية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وقد نوقشت في هذه الاجتماعات القضايا الأمنية المشتركة، وتقاسم الدعم الإداري، واستخدام الموارد بكفاءة وفعالية. وعلاوة على ذلك وفرت الاجتماعات الفرصة للموظفين لفهم أثر التطورات السياسية والعسكرية، وخاصة الاضطرابات في الجمهورية العربية السورية، ومواءمة استراتيجياتهم بناء على ذلك. وأسهمت الاجتماعات الإقليمية في بدء بعثة الأمم المتحدة للمراقبة في الجمهورية العربية السورية التي نشرت في غضون ٣٠ يوما جراء الدعم المقدم من البعثات الإقليمية بما في ذلك قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة.

## هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج

### العنصر ١، العمليات

١٦ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت القوة الوفاء بولايتها من خلال الحفاظ على وقف إطلاق النار في المنطقة الفاصلة عن طريق إقامة مواقع ثابتة وتسيير دوريات لرصد إبعاد القوات العسكرية التابعة لكلا الطرفين عن المنطقة. وزادت القوة من الأنشطة التي تضطلع بها في مجالي المراقبة والرصد فضلا عن عملياتها ودورياتها الليلية بالقرب من خط وقف إطلاق النار. وتعرضت القوة لقيود على الحركة أثناء تسيير الدوريات، ولا سيما في منطقة تحديد الأسلحة على جانب خط برافو. ووقعت حادثتان اشتركت فيهما القوات العسكرية والقوات الأمنية السورية داخل المنطقة الفاصلة في ١ آذار/مارس و ٢٥ أيار/مايو ٢٠١٢. على أنه بالرغم من تلك التحديات واصلت القوة التعليم الدقيق لخطي ألفا وبرافو اللذين يحددان المنطقة الفاصلة شرقا وغربا بالإبقاء على البراميل القائمة ونصب براميل.

١٧ - وواصلت القوة الاضطلاع بأنشطة الشؤون المدنية، بما في ذلك عقد اجتماعات مع السلطات المدنية والأمنية، والتواصل مع المجتمعات المحلية في المنطقة الفاصلة. وعززت القوة الجهود التي تبذلها في الاتصال مع الطرفين للمساعدة في الحفاظ على الاستقرار في منطقة تحديد الأسلحة والمنطقة الفاصلة.

١٨ - وواصلت القوة تقديم الدعم إلى لجنة الصليب الأحمر الدولية من خلال تأمين وحراسة مرور المدنيين عبر المنطقة الفاصلة. وواصلت القوة أيضا الاضطلاع بعمليات إزالة الألغام من المنطقة الفاصلة لضمان سلامة أفراد القوة أثناء الدوريات.

### الإنجاز المتوقع ١-١: أن يتصرف الطرفان وفقا لاتفاق فض الاشتباك ويتقيدا به

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
الإبقاء على الفصل بين القوات ومناطق تحديد الأسلحة	وقع ٦٧٦ انتهاكا طفيفا في المنطقة الواقعة تحت مسؤولية القوة وقدمت احتجاجات بشأنها إلى الطرفين المعنيين
الناتج المقررة	أنجزت (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
عقد اجتماعات أسبوعية رفيعة المستوى مع السلطات السورية ومع المسؤولين السوريين المحليين، حسب الاقتضاء، لمعالجة المسائل ذات الصلة بتنفيذ ولاية القوة	٣٥ اجتماعا يُعزى تدني الناتج إلى ملاقات صعوبات غير متوقعة في جدولة الاجتماعات
عقد اجتماعات أسبوعية رفيعة المستوى مع السلطات الإسرائيلية لمعالجة المسائل ذات الصلة بتنفيذ ولاية القوة ولتحسين التعاون	٢٤ اجتماعا يُعزى تدني الناتج إلى ملاقات صعوبات غير متوقعة في جدولة الاجتماعات
عقد اجتماعات مرة كل أسبوعين مع ضباط الاتصال في قوات الدفاع الإسرائيلية	٣٦ اجتماعا يُعزى ارتفاع الناتج إلى الحاجة إلى عقد اجتماعات إضافية نظرا للحالة الأمنية في منطقة البعثة
الاتصال بشكل منتظم مع السلطات المدنية والعمل وإجراء مناقشات مع المجتمعات المحلية في المنطقة الفاصلة عن طريق السلطات السورية المعنية لتحسين فهم ولاية القوة ودورها وأنشطتها	نعم كان عدد أنشطة الاتصال مع السلطات المدنية وإشراك المجتمعات المحلية محدودا بأكثر مما كان مقررا في ضوء الحالة الأمنية في منطقة البعثة



النواتج المقررة	أنجزت (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
عقد اجتماعات أسبوعية مع السلطات المدنية والأمنية المعنية لتنسيق الشؤون المدنية وأنشطة الاتصال المحلية	٣٠	اجتماعا يُعزى تدني الناتج إلى الحالة الأمنية في منطقة البعثة
إنجاز ٥١ ٢٤٠ يوم عمل لأفراد المهام الخاصة/الدوريات المتنقلة، منها ٢٠ ٤٩٦ يوم عمل لأفراد المهام الخاصة (٢٨ فردا × فصيلتين × ٣٦٦ يوما) اضطلع بها أفراد سرية مقر القوة و ٣٠ ٧٤٤ يوم عمل لتسيير الدوريات المتنقلة (٣ أفراد × ٢٨ دورية × ٣٦٦ يوما) باستخدام ناقلات أفراد مصفحة، للقيام بعمليات متنقلة، وتسيير دوريات، وإقامة نقاط تفتيش مؤقتة، والاضطلاع بمهام أمنية مثل تأمين القوافل، وتوفير الدعم لوكالات الأمم المتحدة الأخرى	٥١ ٢٤٠	يوم عمل لأفراد المهام الخاصة/الدوريات المتنقلة، تتألف من ٢٠ ٤٩٦ يوم عمل لأفراد المهام الخاصة و ٣٠ ٧٤٤ يوم عمل لتسيير الدوريات المتنقلة
إنجاز تسيير ٢٤ ٠٩٠ دورية، تتألف من ٢٠ ٠٧٥ دورية نهارية و ٤ ٠١٥ دورية ليلية	٣٣ ٦٦٨	دورية، تتألف من ٢٩ ٨١٥ دورية نهارية و ٣ ٨٥٣ دورية ليلية
إنجاز ٢١ ٢٢٨ يوم عمل لأفراد للاضطلاع بمهام في مراكز ومواقع المراقبة المزودة بمجنود (٢٩ فردان × مركزا وموقعا للمراقبة × ٣٦٦ يوما)	٢١ ٢٢٨	يوم عمل لأفراد للاضطلاع بمهام في مراكز ومواقع المراقبة المزودة بمجنود
إنجاز ١٠ ٩٨٠ يوم عمل لأفراد للقيام بدوريات التدخل السريع (١٥ فردان × ٣٦٦ يوما)	١٠ ٩٨٠	يوم عمل لأفراد للقيام بدوريات التدخل السريع
إنجاز ٣٢ ٩٤٠ يوم عمل لأفراد أفرقة التدخل السريع (١٠ أفراد × ٩ أفرقة × ٣٦٦ يوما)	٣٢ ٩٤٠	يوم عمل لأفراد للقيام بدوريات التدخل السريع
إنجاز ٧٣٢ يوم عمل لأفراد الأفرقة الخاصة لتقصي الحقائق (٣٦٦ فردان × فريق واحد × ٣٦٦ يوما)	٧٣٢	يوم عمل لأفراد الأفرقة الخاصة لتقصي الحقائق (٣٦٦ فردان × فريق واحد × ٣٦٦ يوما)
إجراء عمليات تفتيش مرة كل أسبوعين لمناطق تحديد الأسلحة	٢٦	عملية تفتيش

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
تقديم احتجاجات بشأن انتهاكات اتفاق فض الاشتباك	٦٧٦	احتجاجا
تقديم تقريرين من الأمين العام إلى مجلس الأمن	٢	من التقارير
إجراء اتصالات فورية مع الطرفين أثناء الأزمات	نعم	عن طريق عقد اجتماعات أبدى فيها الطرفان درجة عالية من التعاون
توفير ٥٠ مرافقة أمنية دورية لمرور الأشخاص لأغراض إنسانية عبر المنطقة الفاصلة بإشراف لجنة الصليب الأحمر الدولية	٥٧	مرافقة أمنية لتأمين سلامة مرور ١ ٥٧٤ شخصا

### الإنجاز المتوقع ١-٢: الحد من خطر الألغام في المنطقة الفاصلة

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
عدم تعرض أي شخص للقتل/الإصابة بالألغام والذخائر غير المنفجرة (٢٠٠٩/٢٠١٠: لا ضحايا؛ علامات)	٥ ضحايا (أطفال كانوا يلعبون في حقل ألغام عليه)
٢٠١١/٢٠١٠: لا ضحايا؛ ٢٠١٢/٢٠١١: لا ضحايا	

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
إزالة الألغام والذخيرة غير المنفجرة من المنطقة الفاصلة والتحقق باستمرار من مسارات الدوريات وتطهيرها، حسب ما تستلزمه سلامة العمليات	نعم	٧٢ لغما مضادا للأفراد و ٥٥ لغما مضادا للدبابات و ٦٤ ذخائر غير منفجرة
إسداء المشورة إلى مشروع التوعية بمخاطر الألغام الذي تضطلع به منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، حسب طلبها	لا	يعزى عدم تحقيق هذا الناتج إلى عدم ورود طلبات من اليونيسيف
دعم أنشطة التوعية بالألغام التي يقودها الهلال الأحمر العربي السوري بالتنسيق مع لجنة الصليب الأحمر الدولية واليونيسيف من خلال مساعدة الوكالات الرئيسية في تثقيف الراشدين والأطفال المحليين في مجال التعرف على الألغام ونتائج سوء مناولتها، بالإضافة إلى	لا	يعزى عدم اكتمال الناتج إلى عدم ورود طلب من لجنة الصليب الأحمر الدولية واليونيسيف

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
تحسين تعليم حقول الألغام القائمة على مقربة من مواقع القوة والطرق التي تسلكها الدوريات التي يمكن أن تشكل خطراً محتملاً على السكان المحليين في محافظة القنيطرة	
<b>الإنجاز المتوقع ٣-١: زيادة التوعية فيما بين السكان المدنيين بولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك</b>	
مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
انخفاض في عدد حوادث العبور غير المتعمد لخط وقف أنجز، لم تقع حوادث عبور غير متعمد لخط وقف إطلاق إطلاق النار من جانب المدنيين في المنطقة الفاصلة النار من جانب المدنيين في المنطقة الفاصلة (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٨ حوادث؛ ٢٠١٠/٢٠١١: حادثان؛ ٢٠١١/٢٠١٢: لم تقع حوادث)	
النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
عقد اجتماعات شهرية مع السلطات المدنية والأمنية في المنطقة الفاصلة بشأن تنفيذ ولاية القوة في ظل تزايد النشاط المدني السوري قرب خط وقف إطلاق النار في المنطقة الفاصلة	٢٧ اجتماعاً يُعزى ارتفاع الناتج إلى عقد اجتماعات إضافية للتخفيف من التراعات المحتملة مع المزارعين السوريين الذين قاموا بتوسيع نطاق حقولهم المزروعة إلى الغرب من خط ألفا
التواصل بشكل دوري مع السلطات المحلية المعنية بشأن التطورات المدنية في المنطقة الفاصلة	نعم من خلال عقد ٥ اجتماعات يُعزى انخفاض الناتج إلى عدم الموافقة على طلبات عقد اجتماعات مع سلطات محافظة القنيطرة
تنظيم عقد اجتماعات دورية، بمساعدة كبار المسؤولين السوريين، مع السكان المحليين في المنطقة الفاصلة لتعزيز التوعية بولاية القوة ومنع العبور غير المتعمد لخط وقف إطلاق النار	١ عُقد اجتماع واحد أثناء توزيع تصاريح للزراعة إلى الغرب من خط ألفا يُعزى انخفاض الناتج إلى الحالة الأمنية السائدة في منطقة البعثة

## العنصر ٢: الدعم

١٩ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصل عنصر الدعم تقديم خدمات لوجستية وإدارية وأمنية إلى قوة متوسط قوامها ١٠٤٧ من أفراد الوحدات العسكرية، و ٤١ من الموظفين الدوليين و ١٠٣ من الموظفين الوطنيين. وتمكنت القوة من تقليل اعتمادها على المولدات الكهربائية بأن ربطت المواقع العسكرية بالشبكات المحلية للطاقة الكهربائية، وقدمت المزيد من الخرائط لأصحاب المصلحة بغية دعم تقرير السياسات والتوعية بالحالة العامة وبالعمليات. وواصلت القوة أيضا تقديم الخدمات الأمنية والتدريب والتحقيق في الحوادث الأمنية.

## الإنجاز المتوقع ٢-١: تقديم الدعم اللوجستي والإداري والأمني إلى القوة بكفاءة وفعالية

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
تقليل الاستهلاك العام للوقود بنسبة ٣ في المائة (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٦ في المائة؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٦,١ في المائة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٣ في المائة)	زاد الاستهلاك عموما بنسبة ٦,٣ في المائة بسبب زيادة الدوريات النهارية العسكرية في ضوء الحالة الأمنية السائدة والحاجة إلى متطلبات إضافية من الوقود لشبكات التدفئة خلال فترة الشتاء. وبلغ إجمالي الاستهلاك من الوقود للفترة ٢٠١١/٢٠١٢ ما مقداره ٢٦٨ ٠٢١ لترا مقارنة بما مقداره ٧٦١ ٠٧٣ لترا في الفترة ٢٠١٠/٢٠١١
تقليل عدد المركبات التي تشطب بسبب الحوادث (٢٠٠٩/٢٠١٠: ١٦ مركبة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٩ مركبات؛ ٢٠١٢/٢٠١١: عدم شطب أي مركبة)	شطب ٥ مركبات نتيجة لوقوع حوادث
زيادة في نسبة الأصول المشطوبة المتصرف فيها بإتلافها أو باعتبارها خردة مقارنة بمجموع قيمة الأصول المشطوبة الموصى بإتلافها أو بالتصرف فيها باعتبارها خردة (٢٠٠٩/٢٠١٠: ٧٥ في المائة؛ ٢٠١٠/٢٠١١: ٩٩ في المائة؛ ٢٠١١/٢٠١٢: ٨٥ في المائة)	تم التصرف في ٧٧ في المائة من الأصول المشطوبة بإتلافها أو باعتبارها خردة مقارنة بمجموع قيمة الأصول المشطوبة أو الموصى بإتلافها، وتعزى النسبة المئوية التي تقل عما كان مقررا إلى صعوبات في التصرف في المركبات في المناطق التي حددها السلطات المحلية بسبب الحالة الأمنية في منطقة البعثة

النواتج المقررة	أُنجزت (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	عمليات تحسين الخدمات
تقليل الاعتماد على المولدات الكهربائية من خلال ربط المواقع العسكرية بالشبكات المحلية للطاقة الكهربائية، مما أسفر عن خفض عدد المولدات من ٧٣ إلى ٦٩	نعم	انخفاض الاعتماد على المولدات الكهربائية إلى ٦٧ مولداً في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير. وقد نقل مولدان إلى مركز الأمم المتحدة الإقليمي للدبلوماسية الوقائية لمنطقة آسيا الوسطى في تركمانستان، بينما جرى التصرف في ٤ مولدات
زيادة في قيمة الأصول المشطوبة المتصرف فيها بإتلافها أو باعتبارها خردة بمجموع قيمة الأصول المشطوبة الموصى بإتلافها أو بالتصرف فيها باعتبارها خردة	لا	بلغ مجموع قيمة الأصول المشطوبة المتصرف فيها بإتلافها أو باعتبارها خردة ٣٧٤ ٢٨٢ ١ دولاراً مقابل مجموع قيمة الأصول الموصى بإتلافها أو باعتبارها خردة ويبلغ ٤٢٠ ٦٧٠ ١ دولاراً (٧٧ في المائة)؛ مقارنة بمبلغ ٧٦٩ ٢٢٥ ١ دولاراً مقابل ٧٣٣ ٢٢٦ ١ دولاراً (٩٩ في المائة) للفترة ٢٠١٠/٢٠١١
زيادة سلامة وأمن الموظفين بسبب انخفاض عدد حوادث المركبات الخطيرة	لا	تم شطب ٥ مركبات بسبب حوادث
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون		
تمركز قوام متوسطه ١٠٤٧ من أفراد الوحدات العسكرية وتناوبهم وإعادتهم إلى الوطن	١٠٤٧	أفراد الوحدات العسكرية (متوسط القوام)
الاضطلاع بأنشطة التحقق والرصد والتفتيش المتصلة بالمعدات المملوكة للوحدات فيما يتعلق بما متوسطه ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية	نعم	٢٩ من تقارير التحقق
توريد وتخزين حصص الإعاشة في معسكرين و ٢٢ موقعا لما يبلغ في المتوسط ١٠٤٧ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية	١٠٤٧	من أفراد الوحدات العسكرية (متوسط القوام)
إدارة شؤون ما متوسطه ٤٦ موظفاً دولياً و ١١٠ موظفاً وطنياً	٤١	موظفاً دولياً (متوسط القوام)
	١٠٣	موظفاً وطنياً (متوسط القوام)

النواتج المقررة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	أُنجزت	
تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط موجه لجميع الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين، يشمل التدريب والوقاية والرصد وتقديم توصيات باتخاذ إجراءات علاجية في حال حدوث سوء سلوك	نعم	من خلال ٢٤ دورة تدريب لما مجموعه ١٠٣ من الأفراد (١٨ من الأفراد العسكريين و ٨٥ من المدنيين)
<b>المرافق والهياكل الأساسية</b>		
صيانة وتصلح المرافق في معسكر نبع الفوار، ومعسكر عين زيواني ومكتب التمثيل بدمشق، ومفرزة الشرطة العسكرية "C"، وفي ٢٢ موقعاً و ٨ مواقع خارجية في المنطقة الفاصلة	نعم	استكمل ما مجموعه ٩٩١ من طلبات الخدمات
صيانة ١٤ بئر ماء ونظاما لترشيح المياه	١٤	بئرا مائية ونظاما لترشيح
تشغيل وصيانة ٦٩ مولدا كهربائيا في ٢٩ موقعاً	٦٩	مولدا كهربائيا
تصلح وصيانة ١٠ كيلومترات من الطرق	١٠,٥	كيلومترا من مسارات الدوريات
يعزى ارتفاع الناتج إلى زيادة الاحتياجات التشغيلية بسبب الحالة الأمنية في منطقة البعثة		
توفير حوالي ٣ ٠٠٠ خريطة إدارية وعملياتية ومواضيعية من خرائط نظم المعلومات الجغرافية لدعم القرارات المتعلقة بالسياسات والوعي بالظروف السائدة وكذلك لأغراض العمليات	٤ ٣٤٨	خريطة
يُعزى انخفاض هذا الناتج إلى تخصيص زمن إضافي من أجل التحضير للعمل الميداني ولوضع قاعدة بيانات متطورة لنظام المعلومات الجغرافية		
<b>النقل البري</b>		
تشغيل وصيانة ٣٧٦ مركبة، منها ٢٤ ناقلة أفراد مصفحة مملوكة للأمم المتحدة	٣٧٦	مركبة
<b>الاتصالات</b>		
دعم وصيانة ٩ مقسمات فرعية آلية خصوصية، و ١ ١٠٠ خط هاتفي فرعي، ومحطتي سواثل أرضيتين، و ٥٣٦ جهاز إرسال واستقبال لاسلكي، و ٣٤٢ جهاز إرسال واستقبال يدوي، و ٢٢ محطة إعادة إرسال، و ٣٥ وصلة تعمل بالموجات الدقيقة	٩	مقسمات فرعية آلية خصوصية
	١ ١٠٠	خط هاتفي فرعي
	٢	من محطات السواثل الأرضية
	٥٣٦	جهاز إرسال واستقبال لاسلكي
	٣٤٢	جهاز إرسال واستقبال يدوي

النواتج المقررة	أنجزت (العدد أو نعم/لا) ملاحظات		
		٢٢	محطة إعادة إرسال
		٣٥	وصلة تعمل بالموجات الدقيقة
<b>تكنولوجيا المعلومات</b>			
دعم وصيانة الشبكة الواسعة، و ٣٠ خادوما،		٣٠	خادوما
و ٤٣٠ حاسوب مكتبي، و ٦٥ حاسوب		٤٣٠	حاسوبا مكتبيا
حجريا، و ١٠٢ طابعة، و ٣٨ جهاز إرسال		٦٥	حاسوبا حجريا
رقمي في ٢٦ موقعا		١٠٢	طابعة
		٣٨	جهاز إرسال رقمي
		٢٦	موقعا
دعم وصيانة ٤٩٥ حساب بريد إلكتروني		٤٩٥	حساب بريد إلكتروني
<b>الخدمات الطبية</b>			
تشغيل وصيانة مركزين طبيين من المستوى الأول لتقديم خدمات لأفراد القوة وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة وللسكان المدنيين المحليين في حالات الطوارئ		٢	مركزان طبيان من المستوى الأول؛ يقدمان الخدمة إلى ٥ ٠٠٨ من المرضى، بمن فيهم ٢١٠ من المرضى المدنيين المحليين
تشغيل وصيانة مرافق الإرشاد والفحص لجميع الأفراد فيما يتصل بفيروس نقص المناعة البشرية بصورة طوعية وتحترم مبدأ السرية	نعم		يقدم الإرشاد والفحص حسب الطلب
تنفيذ برنامج توعية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية لجميع أفراد البعثة، يشمل التثقيف عن طريق الأقران	نعم		بإدراج ذلك في برنامج التدريب التمهيدي لما مجموعه ١ ٠٦٩ من الأفراد العسكريين والمدنيين
<b>الأمن</b>			
توفير خدمات الأمن، بما في ذلك تقييم التهديدات الأمنية وإدارة المخاطر في معسكر نبع الفوار، ومعسكر عين زيواني، ومكتب التمثيل بدمشق، ومفرزة الشرطة العسكرية "C" في المنطقة الفاصلة، وفي ٢٢ موقعا	نعم		من خلال إعداد تقارير يومية عن آخر المستجدات الأمنية وعن التهديدات؛ وتوفير إحاطات أمنية أسبوعية لمشاركة موظفي القوة الرئيسيين في اجتماعات الخلية الأمنية واجتماعات فريق إدارة الأمن في سوريا؛ وأجري تدريب تمهيدي لـ ٩٩١ من موظفي البعثة

النواتج المقررة		أنجزت (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
إجراء ١٧٥٦ ساعة تدريب، تشمل الإجراءات المتصلة بالحماية من التهديدات الأمنية والنوعية والكيميائية والبيولوجية، وأجهزة الإنذار في الملاحي وحماية المعسكرات، وتقديم تدريب توجيهي أمني وتدريب أولي متعلق بإطفاء الحرائق لـ ٢٠٣ أفراد تابعين للبعثة	٥٤٤٣	ساعة تدريب لـ ٢٠٣ من موظفي البعثة يعزى ارتفاع الناتج إلى تنفيذ السياسة التي تقتضي إجراء تدريب خاص بالبعثة بمقد أدنى ٥ ساعات من التدريب السنوي للشخص
التحقيق في الحوادث الأمنية وتقديم المشورة إلى أفراد البعثة وإلى موظفي ٩ وكالات تابعة للأمم المتحدة	نعم	أجري تحقيق في ٢٧١ حادثاً (حوادث مرور ومركبات، وفقدان ممتلكات، وسرقة، ومخالفة للأنظمة)

### ثالثاً - أداء الموارد

#### ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة - تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢)

الفرق		النفقات	المخصصات	الفئة
النسبة المئوية	المبلغ			
(١) ÷ (٣) = (٤)	(٣) - (١) = (٢)	(٢)	(١)	
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>				
-	-	-	-	المراقبون العسكريون
١٠,٣	٢ ٥٧٢,١	٢٢ ٢٩٠,٧	٢٤ ٨٦٢,٨	أفراد الوحدات العسكرية
-	-	-	-	شرطة الأمم المتحدة
-	-	-	-	وحدات الشرطة المشكّلة
١٠,٣	٢ ٥٧٢,١	٢٢ ٢٩٠,٧	٢٤ ٨٦٢,٨	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>الموظفون المدنيون</b>				
(١٤,٤)	(١ ١٦١,٢)	٩ ٢٣٢,٢	٨ ٠٧١,٠	الموظفون الدوليون
٥,٧	٢٠٤,٣	٣ ٣٦٣,١	٣ ٥٦٧,٤	الموظفون الوطنيون
-	-	-	-	متطوعو الأمم المتحدة
(٧٣,٤)	(٣٠,١)	٧١,١	٤١,٠	المساعدة المؤقتة العامة
(٨,٥)	(٩٨٧,٠)	١٢ ٦٦٦,٤	١١ ٦٧٩,٤	<b>المجموع الفرعي</b>



الفرق		النفقات	المخصصات	الفئة
المبلغ	النسبة المئوية			
(٢)-(١)=(٣)	(١)÷(٣)=(٤)	(٢)	(١)	
التكاليف التشغيلية				
-	-	-	-	الموظفون المقدمون من الحكومات
-	-	-	-	مراقبو الانتخابات المدنيين
١٨,٦	٩٠,٧	١,٩	٢٠,٥	الاستشاريون
٨٧,٢	١٩,٠	٣٧١,٦	٤٥٨,٨	السفر في مهام رسمية
(٤٩,٧)	(٠,٨)	٦ ٢٤٧,٧	٦ ١٩٨,٠	المرافق والهياكل الأساسية
٣٠٠,١	٧,٩	٣ ٤٩٨,٠	٣ ٧٩٨,١	النقل البري
-	-	-	-	النقل الجوي
-	-	-	-	النقل البحري
٢٤٤,٧	١٨,٢	١ ١٠٣,١	١ ٣٤٧,٨	الاتصالات
٧,٢	٠,٩	٨٣٤,٦	٨٤١,٨	تكنولوجيا المعلومات
٦٩,٤	١٥,١	٣٩١,٤	٤٦٠,٨	الخدمات الطبية
٩٢,٩	٣٥,٩	١٦٥,٧	٢٥٨,٦	المعدات الخاصة
(٧٢,٧)	(١٢,١)	٦٧٢,٢	٥٩٩,٥	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
-	-	-	-	المشاريع السريعة الأثر
٦٩٧,٧	٥,٠	١٣ ٢٨٦,٢	١٣ ٩٨٣,٩	المجموع الفرعي
٢ ٢٨٢,٨	٤,٥	٤٨ ٢٤٣,٣	٥٠ ٥٢٦,١	إجمالي الاحتياجات
١٧١,٣	١١,٢	١ ٣٥٥,٤	١ ٥٢٦,٧	الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٢ ١١١,٥	٤,٣	٤٦ ٨٨٧,٩	٤٨ ٩٩٩,٤	صافي الاحتياجات
-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
٢ ٢٨٢,٨	٤,٥	٤٨ ٢٤٣,٣	٥٠ ٥٢٦,١	مجموع الاحتياجات

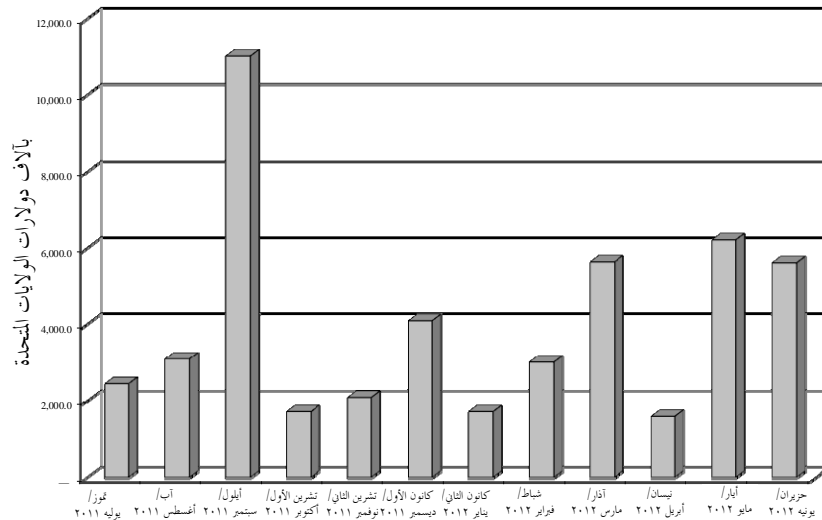
## باء - معلومات موجزة عن عمليات إعادة التوزيع فيما بين المجموعات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموعة	الاعتمادات	
	التوزيع الأصلي	إعادة توزيع
أولا - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٢٤ ٨٦٢,٨	(١ ٠٠٠)
ثانيا - الموظفون المدنيون	١١ ٦٧٩,٤	١ ٥٢٧
ثالثا - التكاليف التشغيلية	١٣ ٩٨٣,٩	(٥٢٧)
<b>المجموع</b>	<b>٥٠ ٥٢٦,١</b>	<b>-</b>
النسبة المئوية لإعادة التوزيع من مجموع الاعتمادات		٣ في المائة

٢٠ - اضطلع بنقل الأموال لتلبية الاحتياجات الإضافية من الموظفين الدوليين نظرا لسداد بدلات الإجراء لمعاليهم خلال الفترة من تموز/يوليه ٢٠١١ إلى كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ بسبب الحالة الأمنية في منطقة البعثة. ولزمت أيضا موارد أخرى لتغطية تكاليف المساعدة المؤقتة العامة نظرا لزيادة عدد الموظفين اللاتي في إجازة أمومة والموظفين الذين في إجازة طبية ممتدة. وقوبلت الاحتياجات الإضافية بانخفاض الاحتياجات اللازمة لتغطية تكاليف تناوب وسفر أفراد الوحدات العسكرية، نظرا لحالات تأخير تناوب إحدى الوحدات وتكاليف حصص الإعاشة، نظرا لترشيد الاحتياجات من الأغذية.

## جيم - نط الإنفاق الشهري



٢١ - يتصل ارتفاع النفقات في الشهور أيلول/سبتمبر ٢٠١١ وآذار/مارس وحزيران/يونيه ٢٠١٢ بسداد التكاليف للحكومات المساهمة بقوات عن تكاليف القوات والمعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي.

## دال - إيرادات وتسويات أخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	الفئة
١٣٠,٢	الإيرادات من الفوائد
١١٨,٠	إيرادات أخرى/متنوعة
٣٣٨,٣	إلغاء التزامات فترات سابقة
<b>٥٨٦,٥</b>	<b>المجموع</b>

## هاء - الإنفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات	الفئة
	<b>المعدات الرئيسية</b>
٣٥٤,٣	الوحدات العسكرية
<b>٣٥٤,٣</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
	<b>الاكتفاء الذاتي</b>
٢٦٦,٦	المرافق والهياكل الأساسية
١٧٥,٠	الخدمات الطبية
٤,٤	المعدات الخاصة
<b>٤٤٦,٠</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>٨٠٠,٢</b>	<b>المجموع</b>

العوامل المنطبقة على البعثة	النسبة المئوية	تاريخ بدء النفاذ	تاريخ آخر استعراض
<b>ألف - العوامل المنطبقة على منطقة البعثة</b>			
عامل الظروف البيئية البالغة السوء	-	١ تموز/يوليه ١٩٩٦	-
عامل الظروف التشغيلية المكثفة	-	١ تموز/يوليه ١٩٩٦	-
عامل العمل العدائي/التخلي القسري	-	١ تموز/يوليه ١٩٩٦	-
<b>باء - العوامل المنطبقة على بلد الموطن</b>			
عامل النقل الإضافي	صفر - ١,٥		

## رابعاً - تحليل الفروق<sup>(١)</sup>

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(١٠,٣)	٢ ٥٧٢	الوحدات العسكرية

٢٢ - يعزى الرصيد غير المنفق بصورة رئيسية إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بما يلي:

(أ) السفر لأغراض التناوب بسبب حالات تأخير تناوب إحدى الوحدات العسكرية؛

(ب) انخفاض عدد أفراد الوحدات العسكرية ممن يستحقون بدل إجازة الاستحمام؛

(ج) عدم وجود مطالبات بشأن حالات الوفاة والعجز خلال الفترة المشمولة بالتقرير؛

(د) انخفاض الاحتياجات من حصص الإعاشة، بسبب ترشيد الاحتياجات من الأغذية، وانخفاض اقتناء علب حصص الإعاشة المركبة.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(١٤,٤)	(١ ١٦١,٢)	الموظفون الدوليون

٢٣ - تعزى الاحتياجات الإضافية في المقام الأول إلى دفع بدلات الإجماع لمعالي الموظفين الدوليين خلال الفترة من تموز/يوليه ٢٠١١ إلى كانون الثاني/يناير ٢٠١٢ بسبب الحالة الأمنية. وقوبل الفرق جزئياً بانخفاض الاحتياجات اللازمة لتغطية الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، الناجم عن تنقيح جدول المرتبات اعتباراً من كانون الثاني/يناير ٢٠١٢.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٥,٧	٢٠٤,٣	الموظفون الوطنيون

٢٤ - يعزى الرصيد غير المنفق في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) الفرق في متوسط سعر الصرف الفعلي لليرة السورية البالغ قدره ٥٦,٩ ليرة سورية مقابل دولار الولايات المتحدة مقارنة بسعر الصرف المدرج في الميزانية البالغ قدره ٤٦,٣ ليرة مقابل الدولار؛ وقوبل الفرق

(١) مبالغ الفروق في الموارد معبر عنها بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي تبلغ قيمة الزيادة أو النقصان فيها نسبة ٥ في المائة على الأقل أو مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

جزئياً باحتياجات إضافية لتغطية العمل الإضافي نتيجة تنقيح جداول مرتبات الموظفين الوطنيين اعتباراً من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٣٠,١)	(٧٣,٤)	المساعدة المؤقتة

٢٥ - تعزى الاحتياجات الإضافية في المقام الأول إلى الاستعاضة المؤقتة عن العدد الكبير من الموظفين ممن هن في إجازة أمومة أو الموظفين ممن هم في إجازة مرضية، وإلى المساعدة المؤقتة الإضافية في المهام التشغيلية، بما في ذلك إدارة المرافق والنقل.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
١٨,٦	٩٠,٧	الاستشاريون

٢٦ - يعزى الرصيد غير المنفق بصورة رئيسية إلى عدم تنفيذ الخدمات الاستشارية المقررة للتدريب بشأن إدارة سلسلة التوريد ومهارات العرض، ويعزى ذلك إلى الحالة الأمنية السائدة في المنطقة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٨٧,٢	١٩,٠	السفر في مهام رسمية

٢٧ - يعزى الرصيد غير المنفق بصورة رئيسية إلى تدني العدد المقرر للرحلات لأغراض التدريب والعمليات والدعم بسبب الحالة الأمنية السائدة في منطقة البعثة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٣٠٠,١	٧,٩	النقل البري

٢٨ - يعزى الرصيد غير المنفق بصورة رئيسية إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بما يلي: (أ) أعمال التصليح والصيانة، نظرا لإنهاء عقد خدمة ناقلات الأفراد المصفحة من طراز Sisu. وعدم استخدام عقد خدمة ٥٦ مركبة من طراز رينو Renault بسبب الحالة الأمنية السائدة؛ (ب) اقتناء أصناف من معدات ورش المركبات أقل مما كان مقررا. وقد قوبل الفرق جزئيا باحتياجات إضافية لقطع الغيار، لناقلات الأفراد المصفحة من طراز نيالا Nyala التي حلت محل الناقلات من طراز Sisu.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٢٤٤,٧	١٨,٢	الاتصالات

٢٩ - يعزى الرصيد غير المنفق بصورة رئيسية إلى انخفاض الاحتياجات في إطار ما يلي: (أ) الاتصالات التجارية نظرا لحالات التأخير في اقتناء دوائر خطية إقليمية إضافية مستأجرة، وإلى زيادة موثوقية وتوافر موصولية الألياف الضوئية المستأجرة بين قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برنديزي، إيطاليا، مما أسفر عن خفض رسوم الدوائر الساتلية المرسله المجية؛ (ب) عدم تنفيذ اقتناء معدات الاتصالات لمشروع برج الاتصالات المقرر نظرا لأثر الحالة الأمنية السائدة على عملية الموافقة على المشروع. وقوبل الفرق جزئيا بزيادة الاحتياجات من خدمات دعم الاتصالات بسبب تعزيز الخدمات المركزية، بما في ذلك المرونة التشغيلية، وتحسين الشبكة الواسعة، ودعم التداول بالفيديو، بواسطة المعلومات المستمدة من مواقع متعددة ومركز تكنولوجيا الاتصالات في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برنديزي وقاعدة الأمم المتحدة للدعم في فالنسيا.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٦٩,٤	١٥,١	الخدمات الطبية

٣٠ - يعزى الرصيد غير المنفق بصورة رئيسية إلى (أ) انخفاض عدد الأفراد المحتاجين للعلاج الطبي، (ب) انخفاض الاحتياجات المتعلقة باللقاحات. وقد قوبل الرصيد غير المنفق، جزئيا، بنشوء احتياجات إضافية لاقتناء معدات مختبرية وطبية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٩٢,٩	٣٥,٩	المعدات الخاصة

٣١ - يعزى الرصيد غير المنفق بصورة رئيسية إلى تدني تكاليف استبدال المناظير المكبرة ذات المدى البعيد عما كان مقررا. وقد قوبل الرصيد غير المنفق، جزئيا، بنشوء احتياجات إضافية لاقتناء معدات لكشف الألغام وإزالتها لتلبية الاحتياجات التشغيلية المتزايدة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٧٢,٢)	(١٢,١)	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

٣٢ - تعزى الاحتياجات الإضافية في المقام الأول إلى ما يلي: (أ) استبدال معدات قاعة الألعاب الرياضية ومعدات المطابخ، (ب) اقتناء محابر طابعات نتيجة لزيادة الاحتياجات من الخرائط، (ج) ارتفاع الرسوم المصرفية بسبب القيود على التحويلات النقدية الدولية إلى الجمهورية العربية السورية ومنها، (د) نقل شاحنة جرار واحدة و ٢٧ مركبة ٤×٤ من مخزونات النشر الاستراتيجية للأمم المتحدة، في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برنديزي. وقد قوبل الفرق جزئيا بانخفاض الاحتياجات في إطار ما يلي: (أ) الاشتراكات بسبب إمكانية الإطلاع المجاني على الدوريات عبر الانترنت، (ب) الأزياء الرسمية والأعلام والشارات نظرا لتوافر اللوازم من المخزونات الحالية.

### خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٣٣ - فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل القوة:

(أ) البت في كيفية التصرف في الرصيد الحر البالغ قدره ٢ ٢٨٢ ٨٠٠ دولار فيما يتعلق بالفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات/التسويات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢ والتي بلغت قيمتها ٥٨٦ ٥٠٠ دولار من إيرادات الفوائد (٢٠٠ ١٣٠ دولار)، وإيرادات أخرى/متنوعة (١١٨ ٠٠٠ دولار) وإلغاء التزامات الفترات السابقة (٣٣٨ ٣٠٠ دولار).

## سادسا - موجز لإجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، التي اعتمدها الجمعية العامة، وطلبات وتوصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

(A/66/718)

الطلب	الاستجابة
تيسيرا لتقييم مدى تأثير إجراءات الكفاءة في تنفيذ الميزانية، ترى اللجنة الاستشارية أنه ينبغي أن تشمل تقارير أداء الميزانية، حسب الاقتضاء، وفي سياق تحليل الفروق، تفاصيل عن الوفورات الناتجة عن تنفيذ تدابير الكفاءة. (الفقرة ١٩)	كانت الوفورات الناجمة عن تنفيذ تدابير الكفاءة كما يلي: (أ) ٣٧٠ ٠٠٠ دولار تتعلق بتكاليف التصليح والصيانة نظرا للاستعاضة عن ١٤ حاملة أفراد مصفحة بمركبات أحدث من قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (انظر الفقرة ٢٨ أعلاه)؛ (ب) ٣٢٨ ٠٠٠ دولار تتعلق بحصص الإعاشة نتيجة لترشيد الاحتياجات من الأغذية مما أدى إلى زيادة كفاءة الاستخدام وتقليل النفايات (انظر الفقرة ٢٢ أعلاه)؛ (ج) ٥٠ ٠٠٠ تتعلق بالقرطاسية واللوازم المكتبية نظرا لانخفاض الاحتياجات؛ (د) ١١ ٠٠٠ دولار تتعلق بالطباعة والاستنساخ نتيجة لانخفاض الطلب على النسخ المطبوعة وزيادة تفضيل الأعداد الإلكترونية من مجلة الجولان.
وترى اللجنة الاستشارية أنه يجب، عند إعداد تقارير أداء الميزانية للفترة ٢٠١١/٢٠١٢، التمييز بين أي وفورات تنتج عن تنفيذ تدابير الكفاءة، وبين أوجه النقص في الإنفاق الناجمة عن عوامل أخرى. (الفقرة ٢٣)	في الفقرات ٢٢ إلى ٣٢ من هذا التقرير ثمة تمييز بين الوفورات الناجمة عن تدابير الكفاءة والأرصدة غير المنفقة الناجمة عن عوامل أخرى.
تخطط اللجنة الاستشارية علما باعتماد قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك خطة دعم البعثة والأهداف المتوخاة منها. وتتوقع اللجنة أن تقدم الميزانيات وتقارير الأداء اللاحقة معلومات عما يتحقق من أوجه الكفاءة نتيجة لتنفيذ تلك الخطة. (الفقرة ٢٣)	ترد المعلومات المتعلقة بأوجه الكفاءة التي تحققت نتيجة لتنفيذ خطة دعم البعثة في الفقرة ١٣ من هذا التقرير.